

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 45 (1972)

Heft: 8

Rubrik: Lebendige Schweiz

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 03.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Lebendige Schweiz

Kennen Sie die preiswerten, reich illustrierten Broschüren der Schweizerischen Verkehrszentrale?

Die Schweiz von heute	Fr. 1.—	deutsch, franz., ital., port., holl., schwed., engl.
«Schweiz»	gratis	deutsch, franz., engl., ital., span., holl., schwed., dän., russ., serbo-kroat., norw. mehrsprachig
Ferienorte der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, französisch
Alpinismus in der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, franz.
Ferienfahrt auf Schweizer Bahnen	gratis	italienisch
Auf Schweizer Alpenstrassen	gratis	deutsch, franz., engl., ital.
Im Auto durch die Schweiz	gratis	mehrsprachig
Jugendherbergen in der Schweiz	Fr. 1.—	deutsch, französisch
Die erste Besteigung	Fr. 1.—	deutsch, franz.
des Matterhorns	Fr. 1.—	italienisch
Nordwestschweiz	Fr. 1.—	deutsch, franz., engl., ital.
Nordostschweiz	Fr. 1.—	mehrsprachig
Alte Glasmalereien in der Schweiz	Fr. 4.50	franz., engl., ital.
Wirtshausschilder, Zeichen schweizerischer Gastlichkeit	Fr. 4.—	im Buchhandel: deutsch, franz., engl., ital.
Die Schweizer Frau	Fr. 1.80	deutsch, französisch
Die romantische Schweiz	Fr. 3.95	im Buchhandel: franz., ital.
Erinnerungsbroschüre «Paul Budry»	Fr. 2.50	französisch
Die Hochschulen der Schweiz	gratis	deutsch, franz., engl., span.
Ferienkurse und Ferienlager in der Schweiz	gratis	mehrsprachig
Das Bäderbuch der Schweiz	gratis	deutsch, französisch, englisch
Das kleine Klimabuch der Schweiz	Fr. 3.—	deutsch, französisch, englisch
Motelliste	gratis	mehrsprachig
Sommersport in der Schweiz	Fr. 4.—	deutsch, englisch
Wintersport in der Schweiz	Fr. 4.—	deutsch, franz., ital., engl.
Unterkunftsverhältnisse für Studenten in den Universitätsstädten der Schweiz	gratis	mehrsprachig
DIE SCHWEIZ	Fr. 16.—	ein Vademekum für Ferienreisende im Buchhandel: deutsch, franz., engl.
Landschaft, Kunst, Literatur, Kultur und Geschichte	Fr. 2.50	deutsch, franz., engl., ital.
Die Bergwelt		

Karten

Die vielgestaltige Schweiz	Fr. 1.50	deutsch/ital.
Autostrassenkarte der Schweiz	Fr. —.50	deutsch/engl., franz./ital.
Campingkarte	gratis	mehrsprachig
Touristenkarte der Schweiz	Fr. —.50	port.
Regionalkarten (O. Müller)		
1 Serie von 8 Bildern	Fr. 4.—	Text 4sprachig
Einzelne Bilder	Fr. —.50	
Hugo Wetli: Die Regionen der Schweiz		
1 Serie von 12 Bildern	Fr. 7.20	
Einzelne Blätter	Fr. —.60	
Carigiet-Kunstdrucke (Wolfsberg)		
1 Serie von 9 Bildern	Fr. 45.—	Text 2sprachig
Einzelne Bilder	Fr. 5.—	
1 Serie Postkarten (12 Farbfotos)	Fr. 2.—	Text deutsch, franz., engl., ital., span.

Diese Publikationen sind erhältlich bei der Schweizerischen Verkehrszentrale Talacker 42, 8023 Zürich

September: 1./8. 3. Internationaler Kongress für Kirchenmusik
10./13. Universitätsklinik Inselspital: Collegium ORLS (Oto-Rhino-Laryngologicum Amicitiae Sacrum)

Sport
August: 12./13. Jagdschiessanlage Bergfeld: Schweizerische Kugelmeisterschaft
19./20. Jagdschiessanlage Bergfeld: Bernisches Jagdschiessen mit internationaler Beteiligung
September: 2./3. SUVA-Sporttreffen

Diverses
Aug./Okt. Täglich Abendbeleuchtung der Altstadt. — An Sonntagen Dampfzuggleinfahrten im Sensetal
August: Bis 26. 11. Meisterkurs für Violine und Viola. Leitung: Max Rostal
9./24. Ausstellungsgelände: Zirkus Knie

Das ganze Jahr. Bernisches Historisches Museum: Kultur- und Kriegsgeschichte von Stadt und Kanton Bern. Wandteppiche der Burgunderbeute. — Kunstmuseum: Trecento, Berner und Schweizer Kunst seit dem 15. Jahrhundert. Europäische Meister des 19./20. Jahrhunderts. Grösste Klee-Sammlung der Welt. Ruf-Stiftung (Braque, Gris, Picasso u. a.). — Naturhistorisches Museum: Dioramenschau. — Schweizerisches Alpines Museum: u. a. Reliefs, Panoramen. — Schweizerisches Gutenbergmuseum: Geschichte des Buchdrucks. — Schweizerisches Museum für Buchbinderei. — Schweizerisches PTT-Museum: Markensammlungen. — Schweizerisches Schützenmuseum: Entwicklung der Feuerwaffen. — Schweizerische Theatersammlung (Landsbibliothek). — Baumesse Bern, Parkterrasse 16: Permanente Baufachausstellung. — Bärengraben. — Tierpark Dählhölzli. — Botanischer Garten. — Kursaal, Casino, Kornhauskeller: Täglich Nachmittags- und Abendkonzerte. — Kaffeebar Shalimar: Swiss Jazz School Club: Täglich Jazzkonzerte

Bettmeralp
Aug./14. Okt. Geführte Wandertouren im Aletschgebiet
August: 27. Stafettenlauf
September: 10. Musikfest mit Folklore, Sport

Bévilard
Septembre: 2/3. Tennis: Championnat jurassien seniors

Biel / Bienne
August: 12. Im «Engelberg»: Piratenball
19./20. Bieler Altstadtchilbi
Das ganze Jahr. Eidgenössische Turn- und Sportschule Mäglingen: Ausbildungskurse für Sportlehrer(innen), Instruktionen- und Leiterkurse sowie Ausbildungskurse der schweizerischen Turn- und Sportverbände

Birr
August: 12. Volksradtour

Bonfol
Août: Jusqu'au 13. Exposition de céramique contemporaine

Boswil
August: 8./26. 9. Meisterkurs für Flöte Marcel Moysse
17. Zürcher Kammerorchester. Leitung: Edmond de Stoutz

Braunwald
Aug./Sept. Wöchentlich geführte Bergtouren. — Vita-Parcours

Breiten ob Mörel
August. Wöchentlich Heimatabend

Bremgarten
August: 26. Volksradtour
September: 9./10. Kanuslalom: Schweizer Meisterschaft

Brienz
August: Bis 18. Jeden Freitagabend Seerundfahrt

Brig
Aug./Ende Okt. Besichtigung des Stockalperschlösses (ausgenommen Montag)
26. Aug./3. Sept. 11. Oberwalliser Gewerbeausstellung
August: 31. Stockalperschlöss: Tibor-Varga-Festival-Orchester. Leitung: Tibor Varga. Solisten

Brissago
Agosto. Concerti Nostranella al lungolago
15. Gara di nuoto sub
20. Sagra di Porbetto
Settembre: 8. Concerto della radiorchestra

Brugg
Das ganze Jahr. Täglich geöffnet: Vindonissa-Museum, Klosterkirche Königsfelden, Habsburg. — Stäbli-Stübli: Werke der Kunstmaler Stäbli, Anner, Müller, Giger

Brunnen
Aug./Okt. Kursaal: Jeden Montag Heimatabend; jeden Donnerstag Attraktionsabend; Jeu de Boule. — Atelier C: Innerschweizer Künstler
August. Abend-Seerundfahrten mit Folklore. — Wasserskischule
September: 1. Aula: Jodlerabend mit Theater

Brusino Arsizio
August: 15. Volksfest

Buchs SG
Aug./31. Okt. Schloss Werdenberg: Täglich geöffnet

Bulle
Toute l'année. Musée grüérien (fermé le dimanche matin et le lundi)

Buochs
Aug./16. Sept. Hotel Krone: 5. Internationale Bierwochen
August: 11. Heimatabend
13. Hotel Krone: Oberkrainer Quintett
18. Abend-Seerundfahrt
18./20. Hotel Krone: «Urchig, ländlich, gmüetlich»
20. Bratthäs-Schiesset Ebnet
25. Kurpark: Big-Band-Konzert
31. Kurpark: Galakonzert

Bure
Août: 26/27. Tir d'inauguration 300 m

Burgdorf
August: 21. Schlachtviehmarkt
26. Turnhalle Gsteighof: Kunstturnerkurs
27./29. Kornhausmesse
September: 7./12. Markthalle: Buga, Burgdorfer Gewerbeausstellung
Das ganze Jahr. Rathaus: Sammlung für Völkerkunde. — Museum im Schloss

Bürgenstock
31. Aug./22. Sept. International Management Conference
September: 7./10. Continental European Partners' Meeting. — Symposium über Mikrochirurgie

Bürglen
Aug./Okt. Tellmuseum: Täglich geöffnet

Champéry
Août. Chaque semaine, tournoi de pétanque
15. Fête folklorique de la mi-été
17. Musique de chambre. Soliste: Jacqueline Blancard

Champex-Lac
Août: 11. Chapelle des Arolles: Récit de piano

Charmey
Août: 15. Fête de la mi-été
25. Fête de lutte des Dents-Vertes
Septembre: 2/3. Tir des Dents-Vertes
9/24. Chalet d'alpage de Vounetz: Exposition «Artistes friburgeois»

Château-d'Éx
Août. Musée du Vieux Pays-d'Enhaut: Visites accompagnées
8/12. Tennis: Tournoi pour les hôtes
12/13. Concours hippique d'été
13. Tir commémoratif de l'ancien Comté de Gruyère
18/20. Grande fête d'été
26. Bal du Minigolf-Club
27. Journée folklorique et fête alpestre à la Braye. — Tournoi de minigolf

Châtel-St-Denis
Août: 20. Course de côte motocycliste Châtel-St-Denis—Les Paccots

Châtillon
Septembre: 9/10. Tir d'association 50 m

La Chaux-de-Fonds
Août/fin déc. Musée paysan et artisanal: «Costumes et coutumes»
Août: Jusqu'au 27. Musée des beaux-arts: Pablo Palazuelo, peintre madrilène
18/20. Centre sportif de la Charrière: Fête fédérale de lutte suisse et de jeux alpestres
Toute l'année. Musée d'histoire naturelle: Faune et flore du Haut-Jura et du Doubs; collections africaines; dioramas. — Musée des beaux-arts: Musée témoin de l'Art de la seconde moitié du XX^e siècle. — Art haut-neuchâtelois de Léopold Robert à Le Corbusier. — Musée d'histoire: Médailler, armurier, les événements de l'histoire neuchâteloise: meubles XVIII^e siècle. — Musée international d'horlogerie (chaque dimanche): «Les trésors de l'horlogerie européenne». — Musée artisanal et paysan: Collections jurassiennes. — Vivarium de la Bonne-Fontaine

Chur
Aug./7. Sept. Churer Sommerkonzerte
August: 24. Volkshaussaal: Liederabend Werner Kuoni, Tenor; Verena Liechti, Orgel
26./27. Mondscheinwanderung